

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, OCTOBER 21, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 23rd day of September, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the lands commonly called or known as Kanamiyagalahaena or Galpotehena, Olagampalahena, Maragahahena, Dalukkagahahena, Anasigalahena alias Anakkagahahena, Tennahena, Galkaduwehena, Dolehena, Puswelahena, and Dummalagahahena, situate in the village of Dampahala in the Morowak korale of the Matara District, in the Southern Province, containing in extent 203 acres, as described in the annexed plan, and bounded as follows : District, in the Southern Province, containing in extent 203 acres, as described in the annexed plan, and bounded as follows : District, in the Southern Province, containing in extent 203 acres, as described in the annexed plan, and bounded as follows :

I, John Penry Lewis, Special Officer appointed under Ordinance No. 1 of 1897, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 23rd day of December, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said lands are the property of the Crown.

J. P. LEWIS, Special Officer.

දකුණු පළාතට අයිති මාතර දිස්ත්‍රික්කේ මොරවක්කෝරලේ දම්පහලු යන ගමේ තිබෙන මේ සමඟ අමුණාපු සිතියමේ පෙනෙන අක්කර 203ක් පමණ ක්‍රමවිධාන ඇති කනම්ගාලගේන නොහොත් ගල්පොතේ ගේනටද, මලගම්පැලු ගේනටද, මාරගහගේනටද, දඹන්ගලගේනටද, අන්තාසිගලගේනට නොහොත් අනක්කාගහගේනටද, කැන්තේගේනටද, ගල්කඩුවේගේනටද, දෙලේගේනටද, පුස්වැලගේනටද, දුම්මලගහගේනටද මාසිම්—ලකුරෙන් සහ නැගෙනහිරෙන් පුස්පහලු සිට කිරිපිටියට යන අභිපාරද, රජසන්නක වැල්ලේ ගේනද, ගමගේ බබොහාමිට සහ තවත් අයට අයිති වෙලද, දිගපොතගේ බබොහාමිට සහ තවත් අයවරුන්ට අයිති ඉමේ වන්නද, හි. ඇන්. අබේවික්‍රමට සහ තවත් අයට අයිති ගොඩකුඹුරේ වන්නද, ගමගේ බබොහාමිට සහ තවත් අය විසින් අයිතිවැසිකම් කිසින ඉමේ ගේනද, වේපොතගේ එච්චිහාමිට සහ වෙනත් අයට අයිති කරගල්දෙහිගේ විලද; දකුණෙන් දම්පහලු සිට කිරිපිටියට යන අභිපාරද, අඹන්ගේ දිනෙස් සහ තවත් අය අයිතිවැසිකම් කිසින දඹුගහවත්තේ ගේනද, රජසන්නක මාස්ගේනගොඩගාය; බස්නාහිරෙන් දිගපොතගේ ජයන්හාමිට සහ තවත් අයට අයිති කරවිලකන්දේ වන්නද, දිගපොතගේ ජයන්හාමිට සහ තවත් අයට අයිති කරවිල කන්දේ කුඹුරද, වැලිතරගේ ජයාට සහ තවත් අයට අයිති මැල්ලගහවන්නද, කරවිලකන්දේගේ අප්පු සහ තවත් අය විසින් අයිතිවැසිකම් කිසින බිඳුලේගේනද, විතාරණගේ ලොකුඅප්පු සහ තවත් අය අයිතිවැසිකම් කිසින දුම්මලගහගේනද, විතාරණගේ අදිරිසන්ට සහ තවත් අයට අයිති ලිඛවත්තද යන මෙය සතරමාසිම් කුලු තිබෙන ඉහතකී ඉඩම්වලට අයිති වැසිකම් කිසින සිටින යම් අය ඇතුළුවනම් මෙවන් පටන් හෙවත් වර්ෂ 1898වේ සැප්තැම්බර් මස 23 වෙනි දින පටන් තුන්මාස තත් ඇතුළත මාතර මගේ කන්තෝරුවේද මා ඉදිරිපිටට ඇවිත් ඉහතකී ඉඩම්වලට අයිතිවැසිකම් පෙන්වා සිටින්නට නොහැකි නොවේ වර්ෂ 1897ගේ නොවැරදි 1නේ ආඥාපනතේ ප්‍රකාරයට පත්කරපු මුද්දනි ඩානාන්තරය දරණ රෝන් පැන්රි එච්ස් යන මට වර්ෂ 1897ගේ නොවැරදි 1නේ ආඥාපනතේ ප්‍රකාරයට මම විසින් මේ දන්වීමපත්‍රයේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී හෙවත් වර්ෂ 1898වේ දෙසැම්බර් මස 23 වෙනි දිනදී ඉහතකී ඉඩම් ආණ්ඩුව සන්නක ඉඩම් හැටියට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දන්වමි.

ජේ. පී. එච්ස්, ඩානාන්තරය ලත් මුද්දනිකා වමහ.

இத்தால் யாவரு மதியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1898 ம் வரு புரட்டாசியர் 23 ந் திகதி தொடக்கம் மூன்று மாதத்துக்குள் தென்மாகாணத்தின் மாத்தறை டிஸ்திரிக்டில் மொறவக்கோறியையச்சேர்ந்த தம்பகள யென்றும் கிராமத்திலுள்ள கணியாகளகேன அல்லது கல்பொதேகேன, ஓலகம்பெலகேன, மாறகக கேன, தலுக்கலகேன, அன்னாஸிகலகேன அல்லது அனக்காகககேன, தென்னேகேன, கள்கடுவகேன, தொளே கேன, புஸ்வலகேன, தும்மலகககேன யென்று பொதுவாய்ச் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிறவும் இத்தோடணத்திருக்கும் டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டதும் ஏறக்குறைய 203 ஏக்கர் விஸ்தாரமுள்ளது :— எல்லை, வடக்கும் கிழக்கும்-தம்பகலிருந்து கீரிபிடியவுக்குபோகும் அடிபாதை, அரசாட்சிக்குள்ள வெள்ளிந்தகேன, கமகே பபேகாமியும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கீரிபிடியேவெல, தியபொதகே பபேகாமியும் சில பேர்களுக்குமுடையது இமேவத்த, டி. என். அபேவிக்கமமயும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கொடகும்புரேவத்த, No. 261

கமகே பபேகாமியும் சிலபேர்களும் உரித்துச்சொல்லும் இமேகேன, வேபொதகே லுவிஸ்காமியும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கறயன் தெனியேவில் ; தெற்கு-தம்பகவீருந்து கீழ்பியக்குபோகும் அடி பாதை, அலுத்கே தினெஸ்யும் சிலபேர்களும் உரித்துச்சொல்லும் தடுக்கவத்தேகேன, அரசாட்சிக்குள்ள மாஸ்கேனகொடயாய ; மேற்கு-தியபொதகே ஜயன்காமியும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கறிவிலகந்தேவத்த, மேற்சொல்லியவர்களுடையது கறிவிளகந்தேகும்புர, வெளிதறகே ஜயாவும் சிலபேர்களுக்குமுடையது மெள்ளககவத்த, கறிவிலகந்தேகே அப்புவும் சிலபேர்களும் உரித்துச்சொல்லும் பிபுளேகேன, விதாறனகே னொகுஅப்புவும் சிலபேர்களும் உரித்துச்சொல்லும் தம்மலகககேன, விதாறனகே அதிரியனும் சிலபேர்களுக்குமுடையது உடகவத்த. இந்த எல்லைகளுக்குளடங்கிய காணிகளுக்கு உரித்துபாராட்டுகிறவர்கள் யாராயினும் இருந்தால் அவர்கள் என்முன்பாக மரீத்தறை எனது கந்தோரில் தெரிபட்டு மேற்சொல்லிய காணிகளுக்கு உரிமை அல்லது உடந்தை காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டு முதலாம் நொம்பர்ச் சட்டத்தின்படி குறிப்பான உத்தியோகஸ்தராக ஏற்படுத்தப்பட்ட ஜேரன் பென்ரி லுவிஸ் ஆகிய நான் 1897 ம் வருஷத்தின் முதலாம் இலக்கச்சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1898 ம் ஐஸ் மார்சுமீன் 23 ந் திகதியில் என்கையொப்பமிட்டு எழுத்த மூலமாய் சொல்லப்பட்ட காணிகள் முடிக்குரிய ஆதமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

ஜே. பி. லுவிஸ்,
குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர்.



Lot 19 in sheets Nos. 0 $\frac{15}{3, 4, 11, 12}$ & 0 $\frac{15}{5, 6, 13, 14}$

Containing in extent 203 acres.

Surveyor-General's Office,
Colombo, August 31, 1898.

ALFRED E. WACKRILL,
Acting Assistant Surveyor-General.